

PENNSYLVANIA RURAL HEALTH Farm Worker Protection Safety Program



*Salud Rural de Pensilvania
Protección al Trabajador Agrícola
Programa de Seguridad*

RESPIRATOR TRAINING DOCUMENTATION *DOCUMENTACIÓN DE CAPACITACIÓN EN RESPIRADOR*

Training Topics:

Temas de capacitación:

1. Why a respirator is necessary and how improper fit, usage or maintenance can compromise the effectiveness of the respirator.

1. Por qué es necesario un respirador y cómo un ajuste inadecuado, o un mantenimiento impropio pueden comprometer la eficacia del respirador.

2. The capabilities & limitations of the respirator.

2. Las capacidades y limitaciones del respirador.

3. How to select cartridges & canisters & know the schedule for changing them out.

3. Cómo seleccionar cartuchos y bombonas y conocer el cronograma para cambiarlos.

4. How to use a respirator in an emergency & what to do if the respirator malfunctions.

4. Cómo usar un respirador en caso de emergencia y qué hacer si el respirador no funciona correctamente.

5. How to put on the respirator, take off, & check the seals of a tight-fitting face piece.

5. Cómo ponerse, quitarse el respirador y revisar los sellos de la pieza que va ajustada a la cara.

6. How to inspect, maintain, and store respirator.

6. Cómo inspeccionar, mantener y almacenar el respirador.

7. How to recognize medical symptoms, such as dizziness or shortness of breath that may indicate a problem and may limit or prevent effective use of a respirator.

7. Cómo reconocer los síntomas médicos, como mareos o dificultad para respirar, que pueden indicar un problema y pueden limitar o impedir el uso efectivo de un respirador.

Name of Trainee:

Nombre del empleado: _____

Signature of Trainee:

Firma del empleado: _____

Date of Training:

Fecha de la Capacitación: _____

Name of the Trainer:

Nombre del Instructor: _____